



Evergreen School District

From strong roots grow bright futures

Tháng 2 năm 2018

Kính gửi Quý Phụ Huynh/Người Giám Hộ:

Vào mỗi mùa xuân, các em học sinh từ lớp ba đến lớp tám và trung học phổ thông sẽ tham gia vào Bài Đánh Giá Năng Lực và Sự Tiến Bộ của Học Sinh California (CAASPP). Các em học sinh có những khuyết tật đáng kể về nhận thức, như được chỉ định trong chương trình giáo dục cá nhân đang áp dụng của các em, đủ điều kiện tham gia làm Bài Đánh Giá Thay Thế California (CAA).

Năm nay, con của quý vị sẽ làm (các) bài thi sau đây, tùy thuộc vào cấp lớp của học sinh:

- Bài Đánh Giá Tổng Quát Cân Bằng Thông Minh Hơn hoặc CAA về môn luyện/đọc viết Anh Ngữ (từ lớp ba đến lớp tám và lớp mười một)
- Bài Đánh Giá Tổng Quát Cân Bằng Thông Minh Hơn hoặc CAA về môn toán (từ lớp ba đến lớp tám và lớp mười một)
- California đang trong quá trình triển khai thực hiện Các Tiêu Chuẩn Khoa Học Thế Hệ Tiếp Theo California. Là một phần trong việc triển khai thực hiện đó, các học sinh lớp năm, lớp tám và trung học phổ thông sẽ thử làm một bài thi mới có tên gọi là Bài Thi Khoa Học California, hay CAST.

Bài Đánh Giá Tổng Quát Cân Bằng Thông Minh Hơn là các bài thi trực tuyến nhằm đo lường kiến thức và năng lực của con quý vị. Các bài thi này có chứa nhiều loại câu hỏi khác nhau, cho phép học sinh tương tác với các câu hỏi thi. Kết quả sẽ giúp xác định sớm các lỗ hổng về kiến thức hoặc kỹ năng để con quý vị có thể nhận được sự hỗ trợ cần thiết giúp các em có thể thành công tại trường.

Để tìm hiểu thêm về Bài Đánh Giá Tổng Quát Cân Bằng Thông Minh Hơn hoặc CAST, vui lòng truy cập vào trang Web Hướng Dẫn Tìm Hiểu dành cho Phụ Huynh của Bộ Giáo Dục California tại địa chỉ <https://www.cde.ca.gov/ta/tg/ca/parentguidetounderstand.asp>.

Quý vị có thể xem các câu hỏi thi mẫu trên các bài thi thực hành, có thể tìm thấy trên Cổng Thông Tin Web CAASPP tại địa chỉ <http://www.caaspp.org/practice-and-training/index.html>.

Để tìm hiểu thêm về các CAA, vui lòng đọc *Hướng Dẫn Tìm Hiểu về CAA dành cho Phụ Huynh*, có thể tìm thấy trên trang Web Hướng Dẫn Tìm Hiểu về CAA dành cho Phụ Huynh của Bộ Giáo Dục California (CDE) tại địa chỉ <https://www.cde.ca.gov/ta/tg/ca/documents/caa-pgtu.pdf>. Các bài thi thực hành CAA, có thể được tìm thấy trên trang Web CAASPP tại địa chỉ <http://www.caaspp.org/practice-and-training/index.html>, là một nguồn lực bổ ích khác. Các bài thi thực hành là một cách hay để xem thử bài thi và xem các câu hỏi mẫu. Các hướng dẫn tham khảo cũng sẵn có để giúp quý vị tìm và đăng nhập vào các bài thi thực hành. "Hướng Dẫn Tham Khảo đối với CAA" có thể được tìm thấy trên trang Web Hướng Dẫn Tham Khảo Nhanh của CDE tại địa chỉ <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/ca/caasppqrg.asp>.

Để biết thông tin về ngày tháng và thời gian cụ thể con của quý vị sẽ làm bài thi đối với mỗi môn học, vui lòng liên hệ với hiệu trưởng nhà trường.

Trân trọng,

Dan Deguara
Trợ Lý Tổng Giám Đốc Học Khu

Tôi có thể giúp con mình chuẩn bị cho Bài Đánh Giá của Tiểu Bang bằng cách nào?

Quý vị đóng một vai trò quan trọng trong việc giáo dục con quý vị. Sau đây là một số điều quý vị có thể làm để hỗ trợ con mình:

- Hãy trao đổi với trẻ về bài thi này. Đảm bảo rằng trẻ không bị sợ hãi hoặc lo lắng.
- Cho con quý vị biết rằng quý vị và giáo viên của trẻ kỳ vọng rất nhiều ở trẻ và rằng cả quý vị lẫn giáo viên đều sát cánh cùng trẻ trong mọi bước đi.
- Làm một bài thi thực hành cùng với trẻ.
- Đảm bảo trẻ có một giấc ngủ ngon ban đêm và có một bữa sáng bổ dưỡng trước khi thi.

Văn Phòng Học Khu

3188 Quimby Road
San Jose, CA 95148
Điện thoại: 408-270-6800
Fax: 408-274-3894
www.eesd.org

Tổng Giám Đốc Học Khu: Kathy Gomez

Hội Đồng Quản Trị: Sylvia Alvarez
Bonnie Mace
Leila Welch
Balaji Venkatraman
Jim Zito

Thông Báo Thi Toàn Tiểu Bang

Học sinh của California sẽ tham gia một số bài thi bắt buộc áp dụng trên toàn tiểu bang. Các bài thi này cung cấp cho phụ huynh/người giám hộ, giáo viên và nhà giáo dục thông tin về thành tích học tập của học sinh và mức độ sẵn sàng cho bậc cao đẳng đại học và sự nghiệp. Các kết quả của bài thi có thể được sử dụng cho mục đích giải trình tại địa phương, tiểu bang và liên bang.

Bài Đánh Giá Năng Lực và Sự Tiến Bộ của Học Sinh California

- **Đánh Giá Hợp Phần Đánh Giá Cân Bằng Thông Minh Hơn**

Các đánh giá thích ứng trên máy tính của Bài Đánh Giá Năng Lực và Sự Tiến Bộ của Học Sinh California (CAASPP) được điều chỉnh phù hợp với Các Tiêu Chuẩn Cốt Lõi Chung của Tiểu Bang (CCSS). Các bài thi môn luyện/đọc viết Anh Ngữ (ELA) và môn toán được thực hiện từ lớp ba đến lớp tám và lớp mười một để đo lường xem học sinh có đang đi đúng hướng với mục tiêu là sự sẵn sàng cho bậc cao đẳng đại học và sự nghiệp hay không. Ở lớp mười một, kết quả của bài đánh giá ELA và môn toán có thể được sử dụng như là một chỉ số cho sự sẵn sàng đối với bậc cao đẳng đại học.

- **Các Bài Thi Khoa Học California (CAST)**

CAST mới, dựa trên máy tính giúp đo lường khả năng tiếp nhận của học sinh theo Tiêu Chuẩn Khoa Học Thế Hệ Tiếp Theo California. Các bài thi này được thực hiện ở lớp năm và tám, và một lần ở trường trung học phổ thông. CAST mới, dựa trên máy tính sẽ thay thế cho các Bài Thi Khoa Học Tiêu Chuẩn California (CST).

- **Bài Đánh Giá Thay Thế California (CAA)**

CAA dựa trên máy tính dành cho ELA và CAA cho môn toán được thực hiện cho những học sinh bị khuyết đáng kể nhất về nhận thức ở các lớp ba đến lớp tám và lớp mười một. Các mục trong bài thi được điều chỉnh phù hợp với CCSS và dựa trên các Kết Nối Nội Dung Chính. Các CAA có hướng dẫn dành cho môn Khoa Học được thực hiện ở lớp năm và tám, và một lần ở trường trung học phổ thông.

Căn cứ vào Mục 60615 *Bộ Luật Giáo Dục* California, phụ huynh/người giám hộ hàng năm có thể nộp cho nhà trường một văn bản yêu cầu để miễn trừ con mình khỏi bất kỳ hoặc tất cả các bài đánh giá CAASPP.

Bài Đánh Giá Năng Lực Anh Ngữ cho California

California sẽ chuyển đổi từ Bài Thi Phát Triển Anh Ngữ California (CELDT) sang Bài Đánh Giá Năng Lực Anh Ngữ cho California (ELPAC) vào năm 2017-18. ELPAC được điều chỉnh phù hợp với Tiêu Chuẩn Phát Triển Anh Ngữ California 2012. Bài đánh giá này bao gồm hai bài đánh giá Năng Lực Anh Ngữ (ELP) riêng biệt: một bài là để xác định ban đầu xem học sinh có phải là người học Anh Ngữ hay không và bài còn lại là để đánh giá tổng quát hàng năm nhằm xác định trình độ thành thạo Anh Ngữ của học sinh và để đo lường sự tiến bộ của học sinh trong việc học Anh Ngữ.

Kiểm Tra Thể Lực

Bài kiểm tra thể lực (PFT) cho học sinh ở các trường học California là FitnessGram®. Mục tiêu chính của bài kiểm tra là để giúp học sinh bắt đầu những thói quen tập thể dục thường xuyên suốt cuộc đời. Học sinh lớp năm, bảy, và chín thi kiểm tra thể lực.